

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 16

Volume 31

21 January 1988

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 136/88 of 20 January 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 137/88 of 20 January 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 138/88 of 19 January 1988 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods	5
Commission Regulation (EEC) No 139/88 of 20 January 1988 laying down to what extent applications for issue of export licences submitted during January 1988 for beef and veal products which may benefit from special import treatment in a third country may be accepted	8
Commission Regulation (EEC) No 140/88 of 20 January 1988 fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in accordance with Regulation (EEC) No 2326/79	9
Commission Regulation (EEC) No 141/88 of 20 January 1988 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	12
Commission Regulation (EEC) No 142/88 of 20 January 1988 fixing the import levy on molasses	14
Commission Regulation (EEC) No 143/88 of 20 January 1988 altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	15
Commission Regulation (EEC) No 144/88 of 20 January 1988 fixing the amount of the subsidy on oil seeds	17
Commission Regulation (EEC) No 145/88 of 20 January 1988 altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector	21

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 146/88 of 20 January 1988 altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products exported in the natural state	23
Commission Regulation (EEC) No 147/88 of 20 January 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	25
Commission Regulation (EEC) No 148/88 of 20 January 1988 altering the import levies on products processed from cereals and rice	27
Commission Regulation (EEC) No 149/88 of 20 January 1988 altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	29
Commission Regulation (EEC) No 150/88 of 20 January 1988 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals	32
Commission Regulation (EEC) No 151/88 of 20 January 1988 fixing the maximum export refund for white sugar for the 36th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87	34

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

88/28/EEC :

- ★ **Council Decision of 14 December 1987 on a Community programme in the field of telecommunications technologies — research and development (R&D) in advanced communications technologies in Europe (RACE programme)** 35

88/29/Euratom :

- ★ **Council Decision of 21 December 1987 adopting a revision of the multiannual research and training programme for the European Atomic Energy Community in the field of radiation protection (1985 to 1989) ...** 44

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3955/87 of 22 December 1987 on the conditions governing imports of agricultural products originating in third countries following the accident at the Chernobyl nuclear power-station (OJ No L 371 of 30.12.1987)** 46

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 136/88**of 20 January 1988****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) 3989/87⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4047/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band

of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 January 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4047/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 99.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 January 1988 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Levies	
	Portugal	Third country
0709 90 60	8,43	166,34
0712 90 19	8,43	166,34
1001 10 10	62,91	250,04 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 10 90	62,91	250,04 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
1001 90 91	3,30	192,64
1001 90 99	3,30	192,64
1002 00 00	44,06	162,71 ⁽³⁾
1003 00 10	37,33	181,07
1003 00 90	37,33	181,07
1004 00 10	93,75	146,58
1004 00 90	93,75	146,58
1005 10 90	8,43	166,34 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	8,43	166,34 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	31,95	175,57 ⁽⁴⁾
1008 10 00	37,33	96,57
1008 20 00	37,33	129,12 ⁽⁴⁾
1008 30 00	37,33	56,89 ⁽⁵⁾
1008 90 10	(7)	(7)
1008 90 90	37,33	56,89
1101 00 00	18,94	284,02
1102 10 00	75,79	242,12
1103 11 10	111,02	401,07
1103 11 90	19,01	305,30

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 1008 90 10 (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 137/88

of 20 January 1988

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4048/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 January 1988;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 102.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 January 1988 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CN code	(ECU/tonne)			
	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4
0709 90 60	0	0	0	0
0712 90 19	0	0	0	0
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	0
1005 90 00	0	0	0	0
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

B. Malt

CN code	(ECU/tonne)				
	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 138/88
of 19 January 1988
establishing unit values for the determination of the customs value of certain
perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1577/81 of 12 June 1981 establishing a system of simplified procedures for the determination of the customs value of certain perishable goods ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3773/87 ⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas Article 1 of Regulation (EEC) No 1577/81 provides that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in the Annex;

Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in that same Regulation to the elements communi-

cated to the Commission in accordance with Article 1 (2) of that Regulation is that the unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1577/81 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 January 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 154, 13. 6. 1981, p. 26.

⁽²⁾ OJ No L 355, 17. 12. 1987, p. 19.

ANNEX

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
1.10	0701 90 51 0701 90 59	New potatoes	38,83	1 676	308,10	80,17	271,03	6 405	30,18	58 993	90,05	26,93
1.20	0702 00 10 0702 00 90	Tomatoes	68,18	2 944	541,03	140,78	475,92	11 247	53,01	103 591	158,13	47,29
1.30	0703 10 19	Onions (other than seed)	18,52	799	146,97	38,24	129,29	3 055	14,40	28 141	42,96	12,84
1.40	0703 20 00	Garlic	152,92	6 603	1 213,29	315,71	1 067,30	25 222	118,88	232 310	354,63	106,07
1.50	ex 0703 90 00	Leeks	38,80	1 675	307,86	80,11	270,81	6 399	30,16	58 946	89,98	26,91
1.60	ex 0704 10 10 ex 0704 10 90	Cauliflowers	27,20	1 174	215,82	56,16	189,85	4 486	21,14	41 324	63,08	18,86
1.70	0704 20 00	Brussels sprouts	44,76	1 931	355,63	92,23	312,60	7 362	34,82	68 116	103,74	31,19
1.80	0704 90 10	White cabbages and red cabbages	38,80	1 675	307,86	80,11	270,81	6 399	30,16	58 946	89,98	26,91
1.90	ex 0704 90 90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> var. <i>italica</i>)	81,08	3 501	643,32	167,40	565,91	13 373	63,03	123 177	188,03	56,24
1.100	ex 0704 90 90	Chinese cabbage	48,88	2 110	387,82	100,91	341,15	8 062	37,99	74 256	113,35	33,90
1.110	0705 11 10 0705 11 90	Cabbage lettuce (head lettuce)	139,48	6 023	1 106,68	287,97	973,51	23 006	108,43	211 896	323,47	96,75
1.120	ex 0705 29 00	Endives	64,11	2 768	508,66	132,36	447,45	10 574	49,83	97 394	148,67	44,46
1.130	ex 0706 10 00	Carrots	7,70	331	60,66	15,99	53,18	1 205	5,96	11 577	17,99	5,41
1.140	ex 0706 90 90	Radishes	100,99	4 361	801,28	208,50	704,86	16 657	78,51	153 421	234,20	70,05
1.150	0707 00 11 0707 00 19	Cucumbers	82,33	3 555	653,24	169,98	574,63	13 579	64,00	125 077	190,93	57,10
1.160	0708 10 10 0708 10 90	Peas (<i>Pisum sativum</i>)	129,03	5 572	1 023,81	266,41	900,61	21 283	100,31	196 029	299,25	89,50
1.170	0708 20 10 0708 20 90	Beans (<i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i>)	114,83	4 958	911,09	237,07	801,46	18 940	89,27	174 447	266,30	79,65
1.180	ex 0708 90 00	Broad beans	44,60	1 926	353,90	92,09	311,32	7 357	34,67	67 762	103,44	30,93
1.190	0709 10 00	Globe artichokes	89,02	3 844	706,31	183,79	621,32	14 683	69,20	135 237	206,44	61,74
1.200		Asparagus										
1.200.1	ex 0709 20 00	— green	565,10	24 386	4 489,50	1 164,30	3 946,31	92 949	439,58	859 895	1 309,69	393,76
1.200.2	ex 0709 20 00	— other	217,83	9 407	1 728,31	449,73	1 520,34	35 928	169,34	330 920	505,17	151,09
1.210	0709 30 00	Aubergines (egg-plants)	71,56	3 090	567,81	147,75	499,48	11 803	55,63	108 719	165,96	49,64
1.220	ex 0709 40 00	Celery stalks and leaves	65,15	2 813	516,97	134,52	454,76	10 746	50,65	98 984	151,10	45,19
1.230	0709 51 30	Chantarelles	380,81	16 444	3 035,75	791,09	2 634,74	60 745	294,66	570 911	890,27	264,14
1.240	0709 60 10	Sweet peppers	110,84	4 786	879,46	228,85	773,64	18 282	86,17	168 391	257,06	76,88
1.250	0709 90 50	Fennel	46,40	2 004	368,20	95,81	323,89	7 654	36,07	70 500	107,62	32,18
1.260	0709 90 70	Courgettes	33,54	1 448	266,12	69,25	234,10	5 532	26,07	50 955	77,78	23,26
1.270	ex 0714 20 00	Sweet potatoes, whole fresh	93,15	4 020	740,07	191,93	650,53	15 322	72,46	141 750	215,89	64,90
2.10	ex 0802 40 00	Chestnuts (<i>Castanea spp.</i>), fresh	67,20	2 900	533,95	138,47	469,35	11 054	52,28	102 270	155,76	46,83
2.20	ex 0803 00 10	Bananas (other than plantains), fresh	40,77	1 760	323,51	84,18	284,58	6 725	31,69	61 943	94,56	28,28
2.30	ex 0804 30 00	Pineapples, fresh	52,52	2 268	416,73	108,43	366,58	8 663	40,83	79 791	121,80	36,43
2.40	ex 0804 40 10 ex 0804 40 90	Avocados, fresh	129,28	5 583	1 025,77	266,92	902,33	21 324	100,50	196 404	299,82	89,67
2.50	ex 0804 50 00	Guavas and mangoes, fresh	199,09	8 597	1 579,61	411,03	1 389,54	32 837	154,77	302 449	461,70	138,09
2.60		Sweet oranges, fresh :										
2.60.1	0805 10 11 0805 10 21 0805 10 31 0805 10 41	— Sanguines and semi-sanguines	43,62	1 883	346,12	90,06	304,47	7 195	33,91	66 272	101,16	30,25

Code	CN code	Description	Amount of unit values per 100 kg net									
			ECU	Bfrs/Lfrs	Dkr	DM	FF	Dr	£ Irl	Lit	Fl	£
2.60.2	0805 10 15 0805 10 25 0805 10 35 0805 10 45	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita and Hamlins	30,16	1 302	239,32	62,27	210,52	4 975	23,44	45 823	69,95	20,92
2.60.3	0805 10 19 0805 10 29 0805 10 39 0805 10 49	— Others	25,94	1 120	205,85	53,56	181,08	4 279	20,16	39 415	60,16	17,99
2.70		Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh:										
2.70.1	ex 0805 20 10	Clementines	58,35	2 520	463,02	120,48	407,31	9 625	45,36	88 655	135,33	40,47
2.70.2	ex 0805 20 30	Monreales and Satsumas	31,56	1 363	250,42	65,16	220,28	5 205	24,53	47 948	73,19	21,89
2.70.3	ex 0805 20 50	Mandarins and Wilkings	49,07	2 117	389,88	101,11	342,70	8 072	38,17	74 675	113,73	34,19
2.70.4	ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Tangerines and others	88,86	3 837	705,06	183,46	620,22	14 657	69,08	134 998	206,08	61,63
2.80	ex 0805 30 10	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>), fresh	37,36	1 613	296,47	77,14	260,80	6 163	29,04	56 766	86,65	25,91
2.85	ex 0805 30 90	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh	196,79	8 498	1 561,37	406,29	1 373,49	32 458	152,98	298 955	456,37	136,50
2.90		Grapefruit, fresh:										
2.90.1	ex 0805 40 00	— white	35,15	1 518	278,94	72,58	245,37	5 798	27,33	53 408	81,53	24,38
2.90.2	ex 0805 40 00	— pink	51,36	2 218	407,52	106,04	358,48	8 471	39,92	78 029	119,11	35,62
2.100	0806 10 11 0806 10 15 0806 10 19	Table grapes	113,61	4 906	901,43	234,56	792,96	18 739	88,32	172 597	263,48	78,80
2.110	0807 10 10	Water-melons	28,08	1 212	224,02	57,91	196,89	4 556	21,77	42 751	65,15	19,38
2.120		Melons (other than water-melons)										
2.120.1	ex 0807 10 90	— Amarillo, Cuper, Honey Dew, Onteniente, Piel de Sapo, Rochet, Tendral	63,39	2 737	503,00	130,88	442,47	10 456	49,28	96 310	147,02	43,97
2.120.2	ex 0807 10 90	— Other	160,84	6 945	1 276,13	332,06	1 122,57	26 528	125,03	244 341	373,00	111,56
2.130	0808 10 91 0808 10 93 0808 10 99	Apples	50,20	2 168	398,35	103,65	350,41	8 281	39,03	76 272	116,43	34,82
2.140	ex 0808 20 31 ex 0808 20 33 ex 0808 20 35 ex 0808 20 39	Pears (other than the Nashi variety (<i>Pyrus Pyrifolia</i>))	57,62	2 488	457,21	118,97	402,19	9 504	44,79	87 542	133,63	39,97
2.150	0809 10 00	Apricots	102,48	4 425	813,12	211,58	715,28	16 903	79,67	155 689	237,67	71,08
2.160	0809 20 10 0809 20 90	Cherries	115,53	4 978	911,55	240,12	799,31	18 105	89,61	173 756	270,27	80,21
2.170	ex 0809 30 00	Peaches	203,49	8 787	1 614,56	420,13	1 420,27	33 564	158,19	309 140	471,92	141,15
2.180	ex 0809 30 00	Nectarines	284,66	12 293	2 258,58	587,71	1 986,80	46 952	221,29	432 450	660,16	197,45
2.190	0809 40 11 0809 40 19	Plums	139,74	6 035	1 108,79	288,52	975,37	23 050	108,64	212 301	324,09	96,93
2.200	0810 10 10 0810 10 90	Strawberries	319,35	13 791	2 533,78	659,32	2 228,89	52 673	248,26	485 144	740,60	221,51
2.210	0810 40 30	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i>)	155,23	6 688	1 240,23	322,25	1 074,37	24 633	120,26	232 567	362,70	108,08
2.220	0810 90 10	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.)	160,90	6 948	1 276,65	332,20	1 123,03	26 539	125,08	244 440	373,15	111,60
2.230	ex 0810 90 90	Pomegranates	51,26	2 213	406,77	105,84	357,82	8 456	39,85	77 884	118,89	35,56
2.240	ex 0810 90 90	Khakis	80,60	3 480	639,53	166,41	562,57	13 294	62,66	122 451	186,92	55,91
2.250	ex 0810 90 90	Lycchees	245,22	10 589	1 945,63	506,28	1 711,51	40 446	190,63	372 530	568,69	170,09

COMMISSION REGULATION (EEC) No 139/88

of 20 January 1988

laying down to what extent applications for issue of export licences submitted during January 1988 for beef and veal products which may benefit from special import treatment in a third country may be accepted

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2931/79 of 20 December 1979 on the granting of assistance for export of agricultural products which may benefit from a special import treatment in a third country⁽¹⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87⁽³⁾,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2377/80 of 4 September 1980 on special detailed rules for the application of the system of import and export licences in the beef and veal sector⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3434/87⁽⁵⁾, lays down, in Articles 14 and 15, detailed rules for export licence applications for the products referred to in Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2973/79⁽⁶⁾; whereas Article 15 (6) (c) of Regulation (EEC) No 2377/80 requires the Commission, where the quantities in respect of which licences are applied for exceed the quantities available, to reduce the quantities requested by a fixed percentage;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2973/79 fixed the quantities of meat which might be exported on special terms for the first quarter of 1988;

Whereas the quantities for which licence applications have been lodged for the first quarter of 1988 are lower than those available; whereas these applications can, therefore, be met in full,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The applications for export licences lodged for the beef and veal referred to in Regulation (EEC) No 2973/79 for the first quarter of 1988 shall be met in full.

Article 2

Applications for licences in respect of the meat referred to in Article 1 may be entered in accordance with Articles 14 and 15 of Regulation (EEC) No 2377/80 during the first 10 days of the second quarter of 1988 the total quantity available being 1 978 tonnes.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 334, 28. 12. 1979, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽³⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987.

⁽⁴⁾ OJ No L 241, 13. 9. 1980, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 327, 18. 11. 1987, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 336, 29. 12. 1979, p. 44.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 140/88**of 20 January 1988****fixing the minimum selling prices for boned beef put up for sale by tender in
accordance with Regulation (EEC) No 2326/79**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3905/87 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,Whereas pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1809/87 ⁽⁴⁾, the minimum selling prices for meat put up for sale by tender should be fixed taking into account tenders submitted;Whereas, in accordance with Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 2326/79 ⁽⁵⁾, tenders have been invited for certain quantities of boned beef and veal fixed by Commission Regulation (EEC) No 3496/87 ⁽⁶⁾; whereas, consequently, the minimum selling prices should be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The minimum selling prices for boned beef stored by the Danish, German, Irish, and United Kingdom intervention to tender held in accordance with Regulation (EEC) No 2326/79, for which the time limit for the submission of tenders was 11 January 1988, shall be as set out in the Annex hereto.

2. Tenders submitted in response to the invitation referred to in paragraph 1 shall be rejected unless they are for the products listed in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.⁽²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1987.⁽³⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.⁽⁴⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 23.⁽⁵⁾ OJ No L 266, 24. 10. 1979, p. 5.⁽⁶⁾ OJ No L 330, 21. 11. 1987, p. 29.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND ⁽¹⁾

Productos — Produkter — Erzeugnisse Προϊόντα — Products — Produits Prodotti — Produkten — Produtos	Precios de venta mínimos (ECU/tonelada) Mindstesalgspriser (ECU/ton) Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) Minimum selling prices (ECU/tonne) Prix de vente minimaux (Écus/t) Prezzi minimi di vendita (ECU/t) Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)
<i>Bullen A / Kategorie A</i>	
Roastbeef	6 016
Kugeln	3 605
Oberschalen	3 878
Hüfte	3 345
<i>Ochsen A / Kategorie C</i>	
Roastbeef	6 104
Unterschalen	3 593
Kugeln	3 584
Dünnung	1 718

(¹) Anuncio de licitación n° D P — 50, DO n° C 357 de 31. 12. 1987, p. 6.

(¹) Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 50, EFT nr. C 357 af 31. 12. 1987, s. 6.

(¹) Ausschreibung Nr. D P — 50, ABl. Nr. C 357 vom 31. 12. 1987, S. 6.

(¹) Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. D P — 50, ΕΕ αριθ. C 357 της 31. 12. 1987, σ. 6.

(¹) Notice of invitation to tender No D P — 50, OJ No C 357, 31. 12. 1987, p. 6.

(¹) Avis d'adjudication n° D P — 50, JO n° C 357 du 31. 12. 1987, p. 6.

(¹) Bando di gara n. D P — 50, GU n. C 357 del 31. 12. 1987, pag. 6.

(¹) Bericht van inschrijving nr. D P — 50, PB nr. C 357 van 31. 12. 1987, blz. 6.

(¹) Anúncio de adjudicação n° D P — 50, JO n° C 357 de 31. 12. 1987, p. 6.

DANMARK ⁽²⁾

Productos — Produkter — Erzeugnisse Προϊόντα — Products — Produits Prodotti — Produkten — Produtos	Precios de venta mínimos (ECU/tonelada) Mindstesalgspriser (ECU/ton) Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) Minimum selling prices (ECU/tonne) Prix de vente minimaux (Écus/t) Prezzi minimi di vendita (ECU/t) Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)
<i>Ungtyre / Kategori A</i>	
Mørbrad med bimørbrad	8 740
Yderlår med lårtinge	3 452
Tykstegfilet med kappe	3 204

(²) Anuncio de licitación n° DK P — 51, DO n° C 357 de 31. 12. 1987, p. 14.

(²) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 51, EFT nr. C 357 af 31. 12. 1987, s. 14.

(²) Ausschreibung Nr. DK P — 51, ABl. Nr. C 357 vom 31. 12. 1987, S. 14.

(²) Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. DK P — 51, ΕΕ αριθ. C 357 της 31. 12. 1987, σ. 14.

(²) Notice of invitation to tender No DK P — 51, OJ No C 357, 31. 12. 1987, p. 14.

(²) Avis d'adjudication n° DK P — 51, JO n° C 357 du 31. 12. 1987, p. 14.

(²) Bando di gara n. DK P — 51, GU n. C 357 del 31. 12. 1987, pag. 14.

(²) Bericht van inschrijving nr. DK P — 51, PB nr. C 357 van 31. 12. 1987, blz. 14.

(²) Anúncio de adjudicação n° DK P — 51, JO n° C 357 de 31. 12. 1987, p. 14.

IRELAND ⁽¹⁾

Productos — Produkter — Erzeugnisse Προϊόντα — Products — Produits Prodotti — Produkten — Produtos	Precios de venta mínimos (ECU/tonelada) Mindstesalgspriser (ECU/ton) Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) Minimum selling prices (ECU/tonne) Prix de vente minimaux (Écus/t) Prezzi minimi di vendita (ECU/t) Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)
<i>Steers / category C</i>	
Rumps	3 544
Insides	3 791
Outsides	3 586
Striploins	4 701
Plates and flanks	1 802
Shins and Shanks	2 269

(1) Anuncio de licitación nº IRL P — 50, DO nº C 357 de 31. 12. 1987, p. 11.

(1) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 50, EFT nr. C 357 af 31. 12. 1987, s. 11.

(1) Ausschreibung Nr. IRL P — 50, ABl. Nr. C 357 vom 31. 12. 1987, S. 11.

(1) Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. IRL P — 50, ΕΕ αριθ. C 357 της 31. 12. 1987, σ. 11.

(1) Notice of invitation to tender No IRL P — 50, OJ No C 357, 31. 12. 1987, p. 11.

(1) Avis d'adjudication nº IRL P — 50, JO nº C 357 du 31. 12. 1987, p. 11.

(1) Bando di gara n. IRL P — 50, GU n. C 357 del 31. 12. 1987, pag. 11.

(1) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 50, PB nr. C 357 van 31. 12. 1987, blz. 11.

(1) Anúncio de adjudicação nº IRL P — 50, JO nº C 357 de 31. 12. 1987, p. 11.

UNITED KINGDOM ⁽²⁾

Productos — Produkter — Erzeugnisse Προϊόντα — Products — Produits Prodotti — Produkten — Produtos	Precios de venta mínimos (ECU/tonelada) Mindstesalgspriser (ECU/ton) Mindestverkaufspreise (ECU/Tonne) Ελάχιστες τιμές πώλησεως (ECU/τόνο) Minimum selling prices (ECU/tonne) Prix de vente minimaux (Écus/t) Prezzi minimi di vendita (ECU/t) Minimumverkoopprijzen (Ecu/ton) Preço mínimo de venda (ECUs/tonelada)
<i>Steers / category C</i>	
Silverside	3 750
Fillets	9 152
Topsides	3 849
Thick flanks	3 350
Rumps	3 850

(2) Anuncio de licitación nº UK P — 48, DO nº C 357 de 31. 12. 1987, p. 1.

(2) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 48, EFT nr. C 357 af 31. 12. 1987, s. 1.

(2) Ausschreibung Nr. UK P — 48, ABl. Nr. C 357 vom 31. 12. 1987, S. 1.

(2) Προκήρυξη διαγωνισμού αριθ. UK P — 48, ΕΕ αριθ. C 357 της 31. 12. 1987, σ. 1.

(2) Notice of invitation to tender No UK P — 48, OJ No C 357, 31. 12. 1987, p. 1.

(2) Avis d'adjudication nº UK P — 48, JO nº C 357 du 31. 12. 1987, p. 1.

(2) Bando di gara n. UK P — 48, GU n. C 357 del 31. 12. 1987, pag. 1.

(2) Bericht van inschrijving nr. UK P — 48, PB nr. C 357 van 31. 12. 1987, blz. 1.

(2) Anúncio de adjudicação nº UK P — 48, JO nº C 357 de 31. 12. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 141/88

of 20 January 1988

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of

2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for aromatized sugars or for sugars with colouring added must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, following the introduction of the 'combined nomenclature' by Council Regulation (EEC) No 2658/87⁽¹⁰⁾, the nomenclature applicable from 1 January 1988 to export refunds on agricultural products was established by Regulation (CEE) No 3846/87⁽¹¹⁾;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

⁽¹¹⁾ OJ No L 366, 24. 12. 1987, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 2

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured and

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 January 1988 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

Product code	(ECU) Amount of refund	
	per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
1701 11 90 100	38,30 ⁽¹⁾	0,4164
1701 11 90 300		
1701 11 90 500	34,88 ⁽¹⁾	
1701 11 90 900	⁽²⁾	
1701 12 90 100	38,30 ⁽¹⁾	0,4164
1701 12 90 300		
1701 12 90 500	34,88 ⁽¹⁾	
1701 12 90 900	⁽²⁾	
1701 91 00 000		0,4164
1701 99 10 100	41,64	
1701 99 10 900	38,29	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 142/88

of 20 January 1988

fixing the import levy on molasses

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81
of 30 June 1981 on the common organization of the
market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levy on molasses was fixed by Regu-
lation (EEC) No 2569/87 ⁽³⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 85/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 2569/87 to
the information at present available to the Commission
that the levy at present in force should be altered as
shown in the Annex to this Regulation;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2658/87 ⁽⁵⁾ intro-
duces from 1 January 1988 a new combined nomencla-

ture meeting the requirements of both the Common
Customs Tariff and the Community's statistics of foreign
trade and replacing the present nomenclature,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levy referred to in Article 16 (1) of amended
Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of
molasses falling within subheadings 1703 10 00 and
1703 90 00 of the combined nomenclature, 0,61 ECU/100
kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January
1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 243, 27. 8. 1987, p. 48.

⁽⁴⁾ OJ No L 10, 14. 1. 1988, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 256, 7. 9. 1987, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 143/88**of 20 January 1988****altering the rates of the refunds applicable to certain products from the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 19 (1) and (2) thereof,

Whereas the rates of the refunds applicable from 1 January 1988 to the products listed in the Annex, exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, were fixed by Regulation (EEC) No 4053/87 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules and criteria contained in Regulation (EEC) No 4053/87 to the information at present available to the Commission that the export refunds at present applicable should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of refund fixed by Regulation (EEC) No 4053/87 are hereby altered as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 115.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 January 1988 altering the rates of the refunds applicable to certain products in the sugar sector exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

Rate of refund in ECU/100 kg:	White sugar :	41,64
	Raw sugar :	35,71
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 85 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$41,64 \times \frac{S^{(1)}}{100}$
	Molasses :	—
	Isoglucose ⁽²⁾ :	41,64 ⁽³⁾

(¹) 'S' represents in 100 kilograms of syrup

- the sucrose content (including invert sugar expressed as sucrose) of the syrup in question, where the latter is not less than 98 % pure,
- the extractable sugar content of the syrup in question, where the latter is not less than 85 %, but less than 98 % pure.

(²) Products obtained by isomerization of glucose, which have a content by weight in the dry state of at least 41 % fructose and of which the total content by weight in the dry state of polysaccharides and oligosaccharides, including the di- or trisaccharides content, does not exceed 8,5 %.

(³) Amount of refund per 100 kilograms of dry matter.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 144/88
of 20 January 1988
fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3994/87⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3882/87⁽⁴⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1869/87⁽⁶⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the target price and the monthly increments in the target price for colza, rape and sunflower seed for the 1987/88 marketing year have been fixed in Council Regulations (EEC) No 1917/87⁽⁷⁾ and (EEC) No 1918/87⁽⁸⁾;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commis-

sion Regulation (EEC) No 4018/87⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 98/88⁽¹⁰⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 4018/87 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The amounts of the subsidy and the exchange rates referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83⁽¹¹⁾ shall be as set out in the Annexes hereto.

2. The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86⁽¹²⁾ shall be as shown in Annex III to this Regulation for sunflower seed harvested in Spain.

3. The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87⁽¹³⁾ for sunflower seed harvested and processed in Portugal is fixed in Annex III.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 365, 24. 12. 1987, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 176, 1. 7. 1987, p. 30.

⁽⁷⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 14.

⁽⁸⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 16.

⁽⁹⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 27.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 11, 15. 1. 1988, p. 45.

⁽¹¹⁾ OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1.

⁽¹²⁾ OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽¹³⁾ OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

ANNEX I

Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	20,540	20,976	21,351	21,748	22,425	22,425
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	50,22	51,26	52,17	53,23	54,82	55,17
— Netherlands (Fl)	55,57	56,74	57,74	58,92	60,72	61,07
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	983,26	1 004,23	1 022,25	1 040,60	1 073,21	1 067,80
— France (FF)	146,74	150,01	152,51	154,93	160,11	160,90
— Denmark (Dkr)	176,65	180,48	183,76	187,23	193,21	191,19
— Ireland (£ Irl)	16,305	16,670	16,977	17,271	17,846	17,755
— United Kingdom (£)	11,222	11,513	11,756	12,017	12,496	12,352
— Italy (Lit)	30 965	31 663	32 107	32 544	33 659	33 431
— Greece (Dr)	1 603,68	1 632,28	1 669,71	1 681,83	1 785,86	1 706,46
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Pta)	3 049,56	3 116,97	3 142,26	3 189,39	3 295,72	3 261,41
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	3 974,18	4 043,12	4 103,19	4 150,99	4 272,87	4 190,75

ANNEX II

Aids to colza and rape seed 'double zero'

(amounts per 100 kilograms)

	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6
1. Gross aids (ECU):						
— Spain	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500
— Other Member States	23,040	23,476	23,851	24,248	24,925	24,925
2. Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany (DM)	56,18	57,22	58,13	59,19	60,79	61,13
— Netherlands (Fl)	62,26	63,42	64,43	65,61	67,41	67,75
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 103,43	1 124,39	1 142,41	1 160,76	1 193,37	1 187,96
— France (FF)	165,43	168,70	171,20	173,62	178,80	179,59
— Denmark (Dkr)	198,54	202,36	205,64	209,12	215,09	213,08
— Ireland (£ Irl)	18,384	18,748	19,056	19,349	19,924	19,834
— United Kingdom (£)	12,862	13,153	13,396	13,657	14,136	13,992
— Italy (Lit)	34 958	35 656	36 099	36 536	37 651	37 424
— Greece (Dr)	1 924,53	1 953,13	1 990,56	2 002,68	2 106,71	2 027,31
(b) Seed harvested in Spain and processed:						
— in Spain (Pta)	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53	385,53
— in another Member State (Pta)	3 435,09	3 502,50	3 527,79	3 574,93	3 681,25	3 646,94
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31	429,31
— in another Member State (Esc)	4 403,50	4 472,43	4 532,50	4 580,30	4 702,18	4 620,07

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kilograms)

	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5
1. Gross aids (ECU):					
— Spain	3,440	3,440	3,440	3,440	3,440
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	31,809	32,000	32,331	32,663	33,136
2. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (1):					
— Federal Republic of Germany (DM)	77,10	77,58	78,39	79,31	80,44
— Netherlands (Fl)	85,71	86,23	87,12	88,14	89,40
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 524,90	1 534,02	1 549,90	1 565,07	1 587,80
— France (FF)	230,96	232,28	234,40	236,26	239,79
— Denmark (Dkr)	275,30	276,92	279,80	282,68	286,82
— Ireland (£ Irl)	25,672	25,819	26,085	26,317	26,710
— United Kingdom (£)	18,609	18,699	18,899	19,099	19,409
— Italy (Lit)	48 956	49 230	49 587	49 898	50 653
— Greece (Dr)	3 046,74	3 025,01	3 049,49	3 043,57	3 104,27
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	530,49	530,49	530,49	530,49	530,49
— in another Member State (Pta)	3 596,13	3 624,37	3 640,45	3 675,75	3 748,69
(c) Seed harvested in Portugal and processed:					
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	6 322,05	6 343,55	6 395,22	6 429,58	6 513,22
— in another Member State (Esc)	6 139,06	6 159,94	6 210,12	6 243,48	6 324,70
3. Compensatory aids:					
— in Spain (Pta)	3 539,94	3 572,58	3 590,86	3 627,82	3 707,37
4. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	6 139,06	6 159,94	6 210,12	6 243,48	6 324,70

(1) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,029807.

ANNEX IV

Exchange rate of the ECU to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of 1 ECU)

	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6
DM	2,065440	2,060200	2,055200	2,050010	2,050010	2,034870
Fl	2,321500	2,317540	2,313610	2,309430	2,309430	2,297040
Bfrs/Lfrs	43,223100	43,231600	43,232900	43,230000	43,230000	43,234200
FF	6,972460	6,985930	6,998570	7,013800	7,013800	7,055490
Dkr	7,932220	7,948410	7,964170	7,978600	7,978600	8,027700
£ Irl	0,778017	0,779152	0,780278	0,781488	0,781488	0,785857
£	0,693347	0,694779	0,696237	0,697540	0,697540	0,701980
Lit	1 518,30	1 522,66	1 527,27	1 532,33	1 532,33	1 546,52
Dr	163,89900	166,17200	168,19200	170,18500	170,18500	176,19800
Esc	169,79800	171,14100	172,23600	173,50900	173,50900	176,79800
Pta	140,20200	141,05800	141,71100	142,40800	142,40800	144,27200

COMMISSION REGULATION (EEC) No 145/88**of 20 January 1988****altering the basic amount of the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on syrups and certain other sugar products were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4035/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 97/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 4035/87 to the infor-

mation known to the Commission that the basic amount of the levy on syrups and certain other sugar products at present in force should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amounts of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1785/81, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 4035/87 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 72.

⁽⁴⁾ OJ No L 11, 15. 1. 1988, p. 43.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 January 1988 altering the import levies on syrups and certain other products in the sugar sector

(ECU)

CN code	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question	Amount of levy per 100 kg of dry matter
1702 20 10	0,4840	
1702 20 90	0,4840	
1702 30 10		59,75
1702 40 10		59,75
1702 60 10		59,75
1702 60 90	0,4840	
1702 90 30		59,75
1702 90 60	0,4840	
1702 90 71	0,4840	
1702 90 90	0,4840	
2106 90 30		59,75
2106 90 59	0,4840	

COMMISSION REGULATION (EEC) No 146/88

of 20 January 1988

altering the export refunds on syrups and certain other sugar sector products
exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81
of 18 June 1981 on the common organization of the
markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 19 (4)
thereof,

Whereas the refunds on syrups and certain other sugar
products were fixed by Regulation (EEC) No 4044/87 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the rules, criteria and
other provisions contained in Regulation (EEC) No
4044/87 to the information at present available to the

Commission that the export refunds at present in force
should be altered as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refunds to be granted on the products listed in
Article 1 (1) (d), (f) and (g) of Regulation (EEC) No
1785/81, exported in the natural state, as fixed in the
Annex to Regulation (EEC) No 4044/87 are hereby
altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January
1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 93.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 January 1988 altering the export refunds on syrups and certain other sugar products exported in the natural state

(ECU)

Product code	Basic amount per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question ⁽¹⁾	Amount of refund per 100 kg of dry matter ⁽²⁾
1702 40 10 100		41,64
1702 60 10 000		41,64
1702 60 90 000	0,4164	
1702 90 30 000		41,64
1702 90 60 000	0,4164	
1702 90 71 000	0,4164	
1702 90 90 900	0,4164	
2106 90 30 000		41,64
2106 90 59 000	0,4164	

⁽¹⁾ The basic amount is not applicable to syrups which are less than 85 % pure (Regulation (EEC) No 394/70).
Sucrose content is determined in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70.

⁽²⁾ Applicable only to products referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1469/77.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 147/88
of 20 January 1988
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2054/87 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 118/88 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2054/87 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 192, 11. 7. 1987, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 12, 16. 1. 1988, p. 31.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 January 1988 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy
1701 11 10	39,07 ⁽¹⁾
1701 11 90	39,07 ⁽¹⁾
1701 12 10	39,07 ⁽¹⁾
1701 12 90	39,07 ⁽¹⁾
1701 91 00	48,40
1701 99 10	48,40
1701 99 90	48,40

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 148/88

of 20 January 1988

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3990/87⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,Having regard to Council Regulation No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4013/87⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 134/88⁽⁸⁾;Whereas Council Regulation (EEC) No 1906/87⁽⁹⁾ as amended by Council Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within subheadings 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40 of the combined nomenclature;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 19 January 1988;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Commission Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75 as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 4013/87 are hereby altered to the amounts set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽⁵⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 378, 31. 12. 1987, p. 13.

⁽⁸⁾ OJ No L 15, 20. 1. 1988, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 49.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 January 1988 altering the import levies on products processed from cereals and rice

CN code	(ECU/tonne)	
	Import levies	
	Portugal	
1103 21 00 ⁽²⁾	22,19	
1104 19 10 ⁽²⁾	22,19	
1104 29 10*10 ⁽²⁾ ⁽⁹⁾	14,95	
1104 29 30*10 ⁽²⁾ ⁽⁹⁾	17,37	
1104 29 91 ⁽²⁾	12,17	
1104 30 10	12,77	
1107 10 11	26,85	
1107 10 19	22,81	
1108 11 00	40,28	
1109 00 00	217,22	
2302 10 10	12,98	
2302 10 90	20,96	
2302 20 10	12,98	
2302 20 90	20,96	
2302 30 10	12,98	
2302 30 90	20,96	
2302 40 10	12,98	
2302 40 90	20,96	

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 1101, 1102, 1103 and 1104 and those falling within subheadings 2302 10, 2302 20, 2302 30 and 2302 40, products falling within heading Nos 1101, 1102, 1103 et 1104 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewert polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading Nos 1103 and 1104.

⁽⁹⁾ Taric code: wheat.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 149/88

of 20 January 1988

altering the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87 ⁽²⁾, and in particular the fifth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Whereas the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 101/88 ⁽³⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EEC) No 101/88 to the information known to the Commission that the

export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 101/88 are hereby altered as shown in the Annex to this Regulation in respect of the products set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 11, 15. 1. 1988, p. 54.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 January 1988 altering the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

Product code	Destination of refund (1)	Amount of refund
0709 90 60 000	—	—
0712 90 19 000	—	—
1001 10 10 000	01	80,00
1001 10 90 000	04	30,00 (4)
	05	25,00 (4)
	02	20,00 (4)
1001 90 91 000	01	80,00
1001 90 99 000	08	123,00
	03	95,00
	02	25,00
	10	110,00
1002 00 00 000	03	10,00
	06	20,00
	07	15,00
	02	25,00
	10	110,00
1003 00 10 000	01	80,00
1003 00 90 000	03	95,00
	02	25,00
	10	110,00
1004 00 10 000	01	50,00
1004 00 90 000	—	—
1005 10 90 000	—	—
1005 90 00 000	03	110,00
	02	0
1007 00 90 000	—	—
1008 20 00 000	—	—
1101 00 00 110	01	168,00
	09	176,00
1101 00 00 120	01	168,00
	09	176,00
1101 00 00 130	01	151,00
1101 00 00 150	01	142,00
1101 00 00 170	01	133,00
1101 00 00 180	01	122,00
1101 00 00 190	—	—
1101 00 00 900	—	—
1102 10 00 100	01	168,00
1102 10 00 200	01	168,00
1102 10 00 300	01	168,00
1102 10 00 500	01	168,00
1102 10 00 900	—	—
1103 11 10 100	01	289,00 (2)
1103 11 10 200	01	274,00 (2)
1103 11 10 500	01	244,00
1103 11 10 900	01	230,00
1103 11 90 100	01	168,00
1103 11 90 900	—	—

(¹) The destinations are identified as follows :

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Austria and Liechtenstein,
- 04 Zones II and III,
- 05 Algeria,
- 06 Japan,
- 07 South Korea,
- 08 Zone VIII, French Polynesia and New Caledonia,
- 09 Zaire,
- 10 Zone II (b).

(²) Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

(³) Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

(⁴) The refund cannot be granted if the quality of durum wheat exported corresponds to less than the quality defined in paragraph 2 of Article 2 of Regulation (EEC) No 1569/77 with the exception of impurities constituted by grain (other than mottled grains and grains affected with fusariosis); 7 % maximum of which 5 % of soft wheat or other cereals.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 1548/87 (OJ No L 144, 4. 6. 1987).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 150/88
of 20 January 1988
altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3989/87⁽²⁾, and in particular the fourth sentence of the second subparagraph of Article 16(4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾,

Whereas the corrective amount applicable to the refund on cereals was fixed by Commission Regulation (EEC) No 102/88⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 119/88⁽⁵⁾;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, taking foreseeable developments on the

market into account, the corrective amount at present applicable to the refund on cereals should be altered,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16(4) of Regulation (EEC) No 2727/75, fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 102/88, which is applicable to the export refunds fixed in advance in respect of cereals, is hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 11, 15. 1. 1988, p. 58.

⁽⁵⁾ OJ No L 12, 16. 1. 1988, p. 33.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 January 1988 altering the corrective amount
applicable to the refund on cereals

(ECU/tonne)

Product code	Destination of refunds (*)	Current 1	1st period 2	2nd period 3	3rd period 4	4th period 5	5th period 6	6th period 7
0709 90 60 000	—	—	—	—	—	—	—	—
0712 90 19 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 90 000	01	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1001 90 91 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 000	01	0	0	- 1,00	- 3,00	- 10,00	- 10,00	- 10,00
1002 00 00 000	01	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 000	01	0	0	- 1,00	- 3,00	- 10,00	- 10,00	- 10,00
1004 00 10 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 10 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 000	01	0	0	0	0	- 20,00	- 20,00	- 20,00
1007 00 90 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 110	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 120	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 130	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 150	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 170	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 180	01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 00 190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 100	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 200	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 300	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 500	01	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 100	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 200	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 500	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 10 900	01	0	0	0	0	0	- 50,00	- 50,00
1103 11 90 100	01	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 900	—	—	—	—	—	—	—	—

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 1548/87 (OJ No L 144, 4. 6. 1987).

(*) For the following destinations:

01 All third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 151/88**of 20 January 1988****fixing the maximum export refund for white sugar for the 36th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 1092/87**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3993/87⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1092/87 of 15 April 1987 on a standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 1092/87, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 36th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 36th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1092/87 is hereby fixed at 40,524 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1988.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 377, 31. 12. 1987.

⁽³⁾ OJ No L 106, 22. 4. 1987, p. 9.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 14 December 1987

**on a Community programme in the field of telecommunications technologies —
research and development (R&D) in advanced communications technologies in
Europe (RACE programme)**

(88/28/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 130Q (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

In cooperation with the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas the Community has as its task, by establishing a common market and progressively approximating the economic policies of Member States, *inter alia*, to promote throughout the Community a harmonious development of economic activities and closer relations between the States belonging to it;

Whereas the Heads of State and of Government, meeting in Stuttgart, Athens, Fontainebleau and Brussels, emphasized the importance of telecommunications as a major source for economic growth and social development;

Whereas the European Parliament, in its assessment of the situation and development of telecommunications, stressed the key role of telecommunications for the future political, social and economic development of the Community;

Whereas on 17 December 1984 the Council agreed on the main elements of a Community telecommunications policy in the field of advanced telecommunications services and networks involving actions at Community level;

Whereas, with the emergence of new services and the progressive convergence of telecommunications, data processing and wider public services, the trend is towards a Europe-wide integrated broadband network (Integrated Broadband Communications (IBC)) capable of supporting a wide range of customers and service providers;

Whereas developments in telecommunications will benefit the international competitiveness of the European economies in general and of the telecommunications industries in particular;

Whereas the option selected for advanced telecommunications technologies must be such that it does not increase regional disparities in the Community; whereas the development of common specifications for equipment and services is necessary but not sufficient to prevent further divergences in the regional development;

Whereas the development of IBC offers a wide range of opportunities for small and medium sized companies in the manufacture of equipment and in the provision of specialized services within the Community;

Whereas, in response to the requirement of using fully the economic and market potential of telecommunications, the Commission has submitted a programme of action which has been recognized by the Council as a base for further work;

⁽¹⁾ OJ No C 304, 28. 11. 1986, p. 2.

⁽²⁾ OJ No C 281, 19. 10. 1987, p. 113. Decision of 18 November 1987 (not yet published in the Official Journal).

⁽³⁾ OJ No C 68, 16. 3. 1987, p. 22.

Whereas cooperation in R&D and the development of standards can make a major contribution, notably by facilitating the evolution towards future IBC in terms of transnational connections and also at regional and local levels ;

Whereas the 'Single European Act' provides a new political and legal base for the development of a scientific and technological strategy with particular importance being given to the goal of promoting industrial competitiveness ;

Whereas the Research Council on 4 June 1985 recognized the importance of the rapid establishment of a definition phase for the RACE programme, in order to prepare a general European framework for the development of advanced systems of communications for the future and to promote technological and industrial cooperation ;

Whereas the Council adopted by Decision 85/372/EEC⁽¹⁾ the RACE definition phase of 18 months on which to base the Decision for the main programme by the end of 1986 ;

Whereas, by Decision 87/516/Euratom/EEC⁽²⁾, the Council adopted a framework programme of Community activities in the field of research and technological development (1987 to 1991) providing for research to be undertaken leading towards a large market and an information and communications society, including telecommunications ;

Whereas the constitution or consolidation of a specifically European industrial potential in the technologies concerned is an urgent necessity ; whereas its beneficiaries must be network operators, research establishments, undertakings, including small and medium-sized undertakings and other bodies established in the Community which are best suited to attain these objectives ;

Whereas the RACE definition phase has produced the requisite conclusions ;

Whereas the RACE Management Committee has carried out an assessment and called for the necessary decisions to be taken in time to ensure the follow-up of the work ;

Whereas it is in the Community's interest to consolidate the scientific and financial basis of European research by means of the involvement to a greater extent of participants from European third countries in certain Community programmes and particularly in programmes involving cooperation in research and development of telecommunications technology ;

Whereas consistency with ESPRIT is essential since both programmes benefit from each other ;

Whereas it is essential to ensure consistency with Eureka, other European transnational cooperation and national actions ;

Whereas during the RACE main phase numerous decisions may have to be taken which are extremely relevant to consumers, whether private individuals or businesses, such as those concerning the desired level of confidentiality and privacy of data transfer ;

Whereas one fundamental concern which has emerged from the RACE definition phase is the need for attention to be paid to consumer-oriented aspects of future telecommunications services ; whereas quality requirements and costs are associated problems in respect of which ongoing decisions will have to be made during the RACE main phase ; whereas, therefore, the European Parliament should be kept informed of developments ;

Whereas the implementation of concerted actions in the COST framework is an essential element to complement industrially-oriented R&D projects ;

Whereas the Scientific and Technical Research Committee (CREST) has expressed its opinion ;

Whereas, on the basis of results achieved, the programme may be extended for a second period of five years, following a proposal from the Commission,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. A Community programme in the field of telecommunications technologies (RACE) is adopted for an initial period of five years commencing 1 June 1987.

2. The programme is designed, in concertation with public and private actions in the field of telecommunications technologies, undertaken at national and international level, to promote the competitiveness of the Community's telecommunications industry, operators and service providers in order to make available to the final users, at minimum cost and with minimum delay, the services which will sustain the competitiveness of the European economy over the coming decades and contribute to maintaining and creating employment in the Community.

Article 2

The programme summary and objectives, as set out in more detail in Annex II, shall consist of three parts :

⁽¹⁾ OJ No L 210, 7. 8. 1985, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 302, 24. 10. 1987, p. 1.

Part I: IBC development and implementation strategies

Shall comprise work required for the development of functional specifications, systems and operations research towards the definition of proposals for Open Systems-conformity⁽¹⁾ standards, concepts and conventions and analytical work serving the objective of establishing interoperability for IBC⁽²⁾ equipment and services. This work is to be carried out by appropriate organizations, groups and other bodies including, where required, contract work;

Part II: IBC technologies

Shall comprise R&D cooperation in IBC technologies at the precompetitive stage;

Part III: Prenormative functional integration

Shall comprise prenormative and precompetitive R&D relating to cooperation in the realization of an 'open verification environment' designed to assess functions, operational concepts and experimental equipment with respect to functional specifications and standardization proposals arising from the work in Part I.

Article 3

1. Projects relating to the programme shall be executed, where required, by means of shared-cost contracts. Contractors shall be expected to bear a substantial proportion of the costs, which should normally be at least 50 % of the total expenditure.

2. The proposals for projects shall, as a rule, be submitted in reply to an open invitation to tender and involve the participation of at least two independent industrial partners not all established in the same Member State. The invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities*.

3. In exceptional cases concerning projects indispensable for implementing key requirements of the workplan:

— where a proposal would involve

(i) unreasonable burdens on the participants, particularly small and medium-sized undertakings and research establishments,

(ii) only one independent industrial partner,

(iii) more than one independent industrial partner established in the same Member State, or

— where an open tendering procedure would be unjustified on grounds of cost or efficiency, or

⁽¹⁾ Open Systems-conformity stands for an international standardization effort to make equipment and services from different suppliers, operators and service providers inter-operable.

⁽²⁾ IBC — Integrated Broadband Communication, which stands for advanced telecommunications services relying on high performance infrastructure.

— where the amount of the Community's contribution to the cost does not exceed 1 million ECU,

it may be decided, in accordance with the procedures laid down in Article 8, to depart from the general provisions set out in paragraphs (1) and (2) of this Article.

4. The contracts shall be concluded with network operators, research establishments, undertakings, including small and medium-sized undertakings, and other bodies established in the Community.

Article 4

Where framework agreements for scientific and technical cooperation between non-member European countries and the European Communities have been concluded, organizations and undertakings established in these countries may, in accordance with the procedures laid down in Articles 3 and 8, become partners to a project undertaken within the programme.

Article 5

1. The funds estimated as necessary for the Community contribution to the implementation of the programme amount to 550 million ECU over five years, including expenditure on a staff whose costs shall not exceed 4,5 % of the Community's contribution.

2. The internal and indicative allocation of these funds is set out in Annex I.

Article 6

1. The Commission shall ensure that the programme is properly performed and establish the appropriate implementation measures.

2. The Commission shall ensure that procedures are set up to allow for appropriate cooperation with COST activities related to the areas of research covered by the programme, by ensuring regular exchanges of information between the Committee referred to in Article 7 and the relevant COST Management Committees.

3. The Commission shall establish for each year and update as required a draft workplan defining the detailed objectives, the type of projects and actions to be undertaken and the corresponding financial plans. The Commission shall keep the European Parliament informed on progress of the annual workplans.

4. The procedure laid down in Article 8 shall apply to:

— the establishment and updating of the annual workplan referred to in paragraph 3 of this Article,

— any departure from the general conditions laid down in Article 3 (1) and (2),

— the evaluation of work undertaken in respect of each part of the programme by appropriate organizations, groups and other bodies,

- the assessment of proposed projects for the implementation of Parts I and III and the Community financial contribution for a project when this contribution is in excess of 2,5 million ECU,
- the assessment of proposed projects for the implementation of Part II and the Community financial contribution for a project when this contribution is in excess of 5 million ECU,
- the participation in any project by European organizations and enterprises not established in the Community.

5. The Commission may consult the Committee referred to in Article 7, and shall consult it at the request of the representatives of at least four Member States on any matter falling within the scope of this decision.

Article 7

The Commission shall be assisted in the performance of its tasks by a Management Committee, hereinafter referred to as 'the Committee'. The Committee, consisting of two representatives of each Member State, shall be set up by the Commission on the basis of nominations by the Member States.

Members of the Committee may be assisted by experts or advisors depending on the nature of the issue under consideration.

The Committee shall be chaired by a Commission representative.

The proceedings of the Committee shall be confidential. The Committee shall adopt its own rules of procedure. The secretarial services shall be provided by the Commission.

Article 8

1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed, the Chairman shall refer the matter to the Committee, either on his own initiative or at the request of one of its members.

2. Under this procedure, the representative of the Commission, who acts as Chairman, shall submit to the Committee the draft of the measures to be adopted. The Committee shall deliver an opinion within a time limit which shall normally be one month and shall in no case exceed two months. The opinion shall be delivered by the majority specified in Article 148 (2) of the Treaty for decisions which the Council is required to adopt on a proposal from the Commission, the votes of the representatives of the Member States being weighted as indicated in that Article. The Chairman shall not vote.

3. The Commission shall adopt the intended measures when they are in accordance with the Committee's opinion.

Where the proposed measures are not in accordance with the Committee's opinion, or if no opinion is delivered, the Commission shall forthwith submit to the Council a proposal. The Council shall act by qualified majority.

If the Council has not acted within a period of two months from the date on which the matter was referred to it, the proposed measures shall:

- be adopted by the Commission for matters falling under the third, fourth and fifth indents of Article 6 (4),
- be adopted by the Commission, save where the Council has decided against the said measures by simple majority for matters falling under the first, second and sixth indents of Article 6 (4).

Article 9

1. The programme shall be reviewed after 30 months on the basis of an evaluation of the results achieved in relation to the precise objectives set out in Annex II to this Decision. The Commission shall inform the Council and European Parliament of the results of this review.

2. After the completion of the first five-year period of the programme, the Commission shall, after consulting the Committee, send to the Member States and the European Parliament a report on the performance and results of the programme.

Article 10

With regard to the coordination activities provided for in Article 1 (2), the Member States and the Commission shall exchange all appropriate information to which they have access and which they are free to disclose concerning activities in the areas covered by this Decision, whether or not planned or carried out under their authority.

Information shall be exchanged according to a procedure to be defined by the Commission after consulting the Committee and shall be treated as confidential at the suppliers' request.

Article 11

This Decision shall apply from 1 June 1987.

Article 12

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 14 December 1987.

For the Council

The President

U. ELLEMANN-JENSEN

*ANNEX I***INDICATIVE INTERNAL ALLOCATION OF FUNDS**

	<i>(Million ECU)</i>
PART I: IBC DEVELOPMENT AND IMPLEMENTATION STRATEGIES	60
I.1. IBC strategies	14
I.2. IBC realization (Systems analysis and functional specification)	28
I.3. IBC usage	10
I.4. Common operational environment	8
PART II: IBC TECHNOLOGIES	332
II.1. Techniques for IBC systems functions	94
II.2. IBC programming infrastructure	49
II.3. Usability engineering	12
II.4. Technologies enabling network evolution	177
PART III: PRENORMATIVE FUNCTIONAL INTEGRATION	113
III.1. Verification tools	63
III.2. Development of IBC application pilot schemes	50
Personnel costs	25
Administrative costs	20
Total	550

ANNEX II

RACE PROGRAMME SUMMARY AND OBJECTIVES⁽¹⁾

The goal of RACE is to make a major contribution to the objective of the:

'Introduction of Integrated Broadband Communication (IBC) taking into account the evolving Integrated Services Digital Network (ISDN) and national introduction strategies, progressing to Community-wide services by 1995'.

The general objectives of RACE are, in this light:

- (a) to promote the Community's telecommunications industry so as to ensure that it maintains a strong position at European and world levels in a context of rapid technological change;
- (b) to enable the European network operators to confront under the best possible conditions the technological and service challenges with which they will be faced;
- (c) to enable a critical minimum number of the Member States of the Community to introduce commercially viable IBC services by 1996;
- (d) to offer opportunities to service providers to improve cost-performance and introduce new or enhanced information services which will both earn revenue in their own right and give indispensable support to other productive sectors of the Community;
- (e) to make available to the final users, at a cost and on a timescale at least as favourable as in other major western countries, the services which will sustain the competitiveness of the European economy over the next decades and contribute to maintaining and creating employment in the Community;
- (f) to accompany the formation of a Community internal market for all IBC related telecommunications equipment and services based on agreed European or international standards as an indispensable basis for sustained strength on the world markets;
- (g) to contribute to regional development within the Community with the support of the development of common functional specifications for equipment and services permitting the less-developed regions to benefit fully from the efforts of Member States piloting the telecommunications developments in the Community.

In order to achieve the objectives described, the RACE programme would be structured into three main parts with each project containing verifiable objectives to be met and reported on.

PART I: IBC DEVELOPMENT AND IMPLEMENTATION STRATEGIES

relating to the development of functional specifications, the systems and operations research towards the definition of proposals for IBC standards, concepts and conventions conforming to an open systems approach, and the analytical work serving the objective of establishing interoperability for IBC equipment and services.

PART II: IBC TECHNOLOGIES

covering the technological cooperation in precompetitive R&D addressing key requirements of new technology for the low-cost realization of IBC equipments and services.

PART III: PRENORMATIVE FUNCTIONAL INTEGRATION

relating to prenormative cooperation in the realization of an 'open verification environment' designed to assess functions, operational concepts and experimental equipment and applications with respect to functional specifications and standardization proposals arising from the work in Part I.

The corresponding work areas, tasks and approaches are specified in detail in the RACE workplan which is under preparation and will be submitted separately.

This work is to be carried out by industry, academics and telecommunication operators. The latter are expected to finance independently the work falling within their domain.

The following sections provide a description of the scope and nature of the work to be undertaken.

⁽¹⁾ The full RACE workplan is a detailed technical document which evolves with technological progress and Introduction of Integrated Broadband Communication (IBC) taking into account the evolving ISDN improved perception of the demand characteristics. Each year it is to be submitted for approval by the Management Committee.

PART I: IBC DEVELOPMENT AND IMPLEMENTATION STRATEGIES*Objectives*

The main objectives of the work under Part I are to achieve, throughout the introduction and further enhancement of IBC:

- a common understanding of the evolution towards introduction of IBC and its implications including market research and promotion of the IBC concept and services in Europe and internationally,
- a common definition and understanding of the IBC system and subsystems, between all main actors concerned,
- guidelines for the functional specifications of the IBC system and the development of integrated services,
- a framework in which to identify the technology requirements and to assess the implications of technological advances and the evolution of service demands for the priorities in RD&E (Research, Development and Engineering),
- a tool for the evaluation of cost-effectiveness of various technological solutions, implementation schemes and evolutionary routes starting from the given situation,
- mechanisms for analysing and assessing, at an early stage, the requirements for standardization proposals and functional specifications in order to facilitate and accelerate the emergence of international standards.

Scope

To meet these objectives, Part I would comprise two major areas of activity:

- maintenance and further development of the European Reference Model for Integrated Broadband Communication, defined in its initial form during the RACE definition phase,
- systems analysis and engineering work to transform the concepts derived in the Reference Model into systems and subsystems and functional specifications.

I.1. IBC strategies

IBC is a broad field of activities which requires the dedicated work of many independent participants. They all need to be able to situate their respective work in the context of evolving objectives, conditions and rapid technological change and demand.

I.2. IBC realization

The Reference Model work of point I.1 represents a major concertation exercise to produce consensus views on the evolution towards IBC and its broad functional specifications for IBC systems, subsystems and services, and to provide a two-way link between the Reference Model and other RACE activities. The required systems analysis will be carried out under this point.

I.3. IBC usage

The economic impact of IBC will depend heavily on the nature of the applications supported by IBC networks, the modes of presentation to the users, the facilities available to users and other important parameters related to the ergonomics of telecommunications usage. This work area will concern these elements to the extent that they are related to work under I.1 and I.2.

I.4. Common operational environment

The convergence and transition to IBC represents a major problem in managing the complexity of the technical issues. This does require a specific effort which is the objective of the work under this heading.

PART II: IBC TECHNOLOGIES*Objective*

The objective of this part is to carry out cooperative R&D on the key technologies required for low-cost-realizations of IBC equipment and services. In particular, success for the IBC depends critically on the cost of the local loop optical components being within affordable limits of domestic subscribers. This presents RACE with a key objective of providing the technology which in association with standardization will reduce the costs in mass production by a factor of 100 over today's typical costs of comparable components. Part II will be system-driven and specifically related to the functional specifications derived by Part I.

Scope

The scope of the work will include the research, test and experimentation needed to explore the techno-economic characteristics of the new technologies relevant to IBC.

II.1. Techniques for IBC system functions*Objective*

The use of advanced technology for cost-efficient implementation of IBC. The work will focus on functions which, due to their generalized use, form a key cost factor.

II.2. IBC programming infrastructure*Objective*

Based on advances in software technology in general, as they result from fundamental work done elsewhere, the objective here is to realize major advance in telecommunication software infrastructure so as to master the complexity of systems integration and the associated requirements of network reliability and efficiency.

II.3. Usability engineering*Objective*

The objective is to advance the technological aspects of man-machine interface and human factors so as to facilitate IBC user acceptance linked to ergonomics and cognitive facilities of IBC equipment.

II.4. Technologies enabling network evolution*Objective*

The objective of the R&D is to exploit key enabling technologies to realize advanced evolutionary subsystems, systems and networks.

PART III: PRENORMATIVE FUNCTIONAL INTEGRATION*Objective*

The work is aimed at the validation of standardization concepts and prenormative work as deriving from work done in other parts of RACE. The parts of the IBC system or subsystems will be tested by means of simulation of research-experimentation with particular reference to the needs of technological work in preparation of standardization proposals.

Prenormative functional integration serves several important functions. It will:

- permit the verification of concepts, standardization options, reliability, security, as well as other key functional characteristics by simulation and testing at the research stage,
- contribute to the reduction of risks for development and implementation by permitting the evaluation of the functional features by operators, industry and, where applicable, service providers and users,
- provide a mechanism for demonstrating interoperability features and compliance to standards and specifications.

Scope⁽¹⁾

The scope of the work is to:

- test new technology, and devices from projects in Part II RACE, Esprit, relevant national programmes, international projects as an integral part of an IBC system to evaluate its functionalities and techno-economic performance characteristics,
- explore relevant performance parameters and confirm the feasibility of meeting the relevant requirements of the functional entities and applications as defined within Part I activities.

⁽¹⁾ The work envisaged within this part of the RACE programme is not expected to have the nature of demonstration projects or field trials. Such trials or prototype installations will be required before operational implementation of a harmonized set of IBC services can be undertaken but are beyond the scope and scale of effort under consideration for the RACE programme.

III.1. Verification tools*Objective*

Work here is intended to develop verification tools related to make up operational IBC components or subsystems in order to verify design concepts, functional groups or protocols. The goal is to contribute to refinement of functional specification and/or verify standard proposals.

III.2. Development of IBC application pilot schemes*Objective*

Early introduction of IBC services will require the diminution of the uncertainties and risks associated with new services. A key element to this is the early development of experimental situations where service providers, network operators and users are placed in conditions where IBC experimental products can be tested by users and service providers. The objective of the work in this area is to contribute to the development of such experimental situations and the exploitation of the results so as to speed up Community-wide understanding of the characteristics of IBC commercial exploitation.

COUNCIL DECISION**of 21 December 1987****adopting a revision of the multiannual research and training programme for the European Atomic Energy Community in the field of radiation protection (1985 to 1989)****(88/29/Euratom)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission, submitted after consulting the Scientific and Technical Committee ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Considering that the Council, in its Decision 87/516/Euratom, EEC ⁽⁴⁾, concerning the framework programme for Community activities in the field of research and technological development (1987 to 1991), recognized the importance of an activity dealing with radiation protection;

Whereas by Decision 85/200/Euratom ⁽⁵⁾, a multiannual research and training programme for the European Atomic Energy Community in the field of radiation protection (1985 to 1989) was adopted; whereas Article 3 of that Decision provides for a review of the programme;

Whereas, in view of the severe radiological consequences of the Chernobyl reactor accident, it is in the interests of the Community to carry out research on the effects of this accident, to carry out an evaluation of its hazards and to develop methods to control and reduce adverse consequences of radiation to the general public, workers and the environment;

Whereas the research covered by this Decision is an appropriate way of pursuing such action,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The research and training programme for the European Atomic Energy Community in the field of radiation protection as adopted by Decision 85/200/Euratom is hereby revised.

Article 2

Supplementary research will be carried out as defined in the Annex hereto.

Article 3

The funds estimated as necessary for the execution of the programme will be increased from 58 million to 68 million ECU. This increase of 10 million ECU will be used to conclude research contracts and for operational expenditure.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Council

The President

B. HAARDER

⁽¹⁾ OJ No C 302, 12. 11. 1987, p. 11.

⁽²⁾ OJ No C 13, 18. 1. 1988.

⁽³⁾ OJ No C 356, 31. 12. 1987.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 24. 10. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 83, 25. 3. 1985, p. 23.

ANNEX

Research on the radiation protection programme, as set out in Decision 85/200/Euratom, will be supplemented to strengthen existing and to include additional research associated with :

- the radiological consequences of the Chernobyl accident,
- the preparedness for possible future accidents,

and will concentrate on :

1. evaluation of the reliability and meaningfulness of long distance atmospheric transfer models ;
2. evaluation of data on the transfer of radionuclides in the food chain ;
3. feasibility of epidemiological studies on health effects in the population ;
4. radiological aspects of nuclear accident scenarios ;
5. underlying data for derived emergency reference levels ;
6. improvement of practical countermeasures with respect to the agricultural and aquatic environment ;
7. improvement of practical countermeasures with respect to the urban environment ;
8. improvement of practical countermeasures with respect to preventive medication ;
9. monitoring and surveillance in accidental situations ;
10. treatment methodologies of exposed persons.

This research will be carried out by contracts with institutes and universities in Member States.

CORRIGENDA

Corrigendum to Council Regulation (EEC) No 3955/87 of 22 December 1987 on the conditions governing imports of agricultural products originating in third countries following the accident at the Chernobyl nuclear power-station

(Official Journal of the European Communities No L 371 of 30 December 1987)

Page 14, Article 1:

for: '... referred to in the Annexes to this Regulation⁽¹⁰⁾.'

read: '... referred to in Annexes I and II to this Regulation⁽¹⁰⁾.'
